

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 721 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

EI:

obchodné meno: **EUROCOM Investment, s.r.o.**
sídlo: Bešeňová 136, Bešeňová 136
IČO: 35756985
DIČ: 2021394969
IČ DPH: SK2021394969
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č.: 14558/L
bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
Štatutárny orgán: Ing. Róbert Šmitala, konateľ
Ing. Igor Rattaj, konateľ

(ďalej len „EI“)

a

mesto:

názov: **Mesto Ružomberok**
sídlo: Námestie A. Hlinku 1, 034 01 Ružomberok
IČO: 00315737
DIČ: 2021339265
v mene ktorého koná: JUDr. Ľubomír Kubáň, primátor
(ďalej len „mesto“)

(EI a mesto ďalej spoločne len „zmluvné strany“ alebo jednotlivu len „zmluvná strana“)

1 Predmet a účel Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán pri propagácii a podpore rozvoja športu a športových aktivít zamestnancov mesta a podpore a rozvoji cestovného ruchu v regióne Liptov, ako aj úprava ďalších práv a povinností zmluvných strán pri dosahovaní účelu tejto Zmluvy.
- 1.2 Účelom tejto Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri poskytovaní služieb EI zamestnancom Mestského úradu mesta Ružomberok a vykonávaní činností podľa tejto Zmluvy mestom.
- 1.3 Pre účely tejto Zmluvy sa za zamestnanca považuje výlučne fyzická osoba s trvalým pracovným pomerom v MÚ mesta Ružomberok k rozhodnému dňu.

2 Plnenie a spolupráca zo strany EI

- 2.1 EI na základe tejto Zmluvy zabezpečí alebo poskytne pre zamestnancov MÚ definovaných v bode 1.3 tejto Zmluvy možnosť zakúpenia si celoročných aquapassov alebo aquapassov so vstupom do saunového sveta platných vo Vodnom parku Tatralandia Liptovský Mikuláš, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť **Tatry mountain resorts, a.s.**, so sídlom Demänovská Dolina 72, 031 01 Liptovský Mikuláš, IČO: 31 560 636, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 62/L (ďalej len „TMR“) a Vodnom parku Bešeňová pre sezónu 2023/2024 (ďalej len „Aquasezónka“). Platnosť Aquasezónky je **odo dňa jej zakúpenia, najskôr však od 01.11.2023 podľa toho, ktorý deň nastane neskôr, do 31.10.2024.**
- 2.2 EI na základe tejto Zmluvy zabezpečí alebo poskytne pre zamestnancov mesta definovaných v bode 1.3 tejto Zmluvy možnosť zakúpenia si Aquasezónky pre sezónu 2023/2024 za zvýhodnené ceny podľa tejto Zmluvy, a to ako

- Aquasezónku, alebo Maxisezónku. Zmluvné strany sa dohodli, že pre sezónu 2023/2024 budú ceny sezónnych Aquasezóniek podľa tejto Zmluvy nasledovné:
- 2.2.1 Aquasezónka zamestnanec v sume 139,- EUR s DPH.
- 2.2.2 Maxisezónka zamestnanec v sume 259,- EUR s DPH.
- 2.3 Voľbu druhu a typu Aquasezónky, t.j. určenie či ide o Aquasezónku alebo Maxisezónku, musí zamestnanec MÚ uskutočniť pri aktivácii Aquasezónky. Voľbu nie je možné dodatočne meniť.
- 2.4 Všetky Aquasezónky podľa tejto Zmluvy sú neprenosné od okamihu ich vydania.
- 2.5 Aquasezónka oprávňuje jej držiteľa na využívanie služieb Vodného parku Tatralandia a Vodného parku Bešeňová v rozsahu, v akom sú tieto služby v Aquasezónke zahrnuté. Aquasezónka je platná v termíne od odo dňa jej zakúpenia, najskôr však od 01.11.2023 podľa toho, ktorý deň nastane neskôr, do 31.10.2024. Aquasezónka oprávňuje jej držiteľa na čerpanie služieb: vo Vodnom parku Tatralandia v rozsahu „AQUA TICKET“, t.j. 6 toboganov, 10 bazénov (vonkajšie i vnútorné s morskou, termálnou aj čírou vodou), vonkajšie a vnútorné vírivky, odkladanie zvrškov a oblečenia v šatni uzamykateľnou skrinkou, využívanie slnečníkov a ležadiel, detské atrakcie, wifi, parkovanie, vo Vodnom parku Bešeňová v rozsahu „AQUA TICKET“, t.j. 9 bazénov - vonkajšie aj vnútorné s termálnou aj čírou vodou, vstup do zábavno-adrenalinovej zóny s bazénom s umelými vlnami, detským bazénom a toboganová veža so 6 toboganmi, odkladanie zvrškov a oblečenia v šatni s uzamykateľnou skrinkou, detské atrakcie - preliezky, parkovanie, wifi, outdoor fitness, a to počas doby platnosti Aquasezónky a počas prevádzkových dní a prevádzkových hodín Vodného parku Tatralandia a Vodného parku Bešeňová.
- 2.6 Maxisezónka oprávňuje jej držiteľa na využívanie služieb Vodného parku Tatralandia a Vodného parku Bešeňová v rozsahu, v akom sú tieto služby v Maxisezónke zahrnuté. Maxisezónka je platná v termíne od odo dňa jej zakúpenia, najskôr však od 01.11.2023 podľa toho, ktorý deň nastane neskôr, do 31.10.2023. Maxisezónka oprávňuje jej držiteľa na čerpanie služieb: vo Vodnom parku Tatralandia v rozsahu „AQUA TICKET“, t.j. 6 toboganov, 10 bazénov (vonkajšie i vnútorné s morskou, termálnou aj čírou vodou), vonkajšie a vnútorné vírivky, odkladanie zvrškov a oblečenia v šatni uzamykateľnou skrinkou, využívanie slnečníkov a ležadiel, detské atrakcie, wifi, parkovanie, vo Vodnom parku Bešeňová v rozsahu „AQUA TICKET“, t.j. 9 bazénov - vonkajšie aj vnútorné s termálnou aj čírou vodou, vstup do zábavno-adrenalinovej zóny s bazénom s umelými vlnami, detským bazénom a toboganová veža so 6 toboganmi, odkladanie zvrškov a oblečenia v šatni s uzamykateľnou skrinkou, detské atrakcie - preliezky, parkovanie, wifi, outdoor fitness, a to počas doby platnosti Maxisezónky a počas prevádzkových dní a prevádzkových hodín Vodného parku Tatralandia a Vodného parku Bešeňová, a súčasne vo Vodnom parku Tatralandia v rozsahu 3-hodinového vstupu podľa podmienok do Keltského saunového sveta, odkladanie zvrškov a oblečenia v časti s uzamykateľnou skrinkou a parkovanie, a vo Vodnom parku Bešeňová v rozsahu 3-hodinového vstupu „HARMÓNIA TICKET“, t.j. vstupu do saunového sveta HARMÓNIA Wellness & Spa podľa podmienok, odkladanie zvrškov a oblečenia v šatni s uzamykateľnou skrinkou, parkovanie, a to počas doby platnosti Maxisezónky a počas prevádzkových dní a prevádzkových hodín Vodného parku Tatralandia a Vodného parku Bešeňová. Vstup a využívanie služieb Keltského saunového sveta vo VP Tatralandia alebo saunového sveta Harmónia Wellness & Spa vo VP Bešeňová deťmi vo veku do 5,99 rokov NIE JE možné. Deti vo veku 6 až 11,99 rokov sú oprávnené na využívanie služieb Keltského saunového sveta vo VP Tatralandia alebo saunového sveta Harmónia Wellness & Spa výlučne za podmienky, že k vstupu dieťaťa vo veku 6 až 11,99 rokov dôjde počas prvej hodiny od začiatku prevádzkového času Keltského saunového sveta vo VP Tatralandia alebo saunového sveta Harmónia Wellness & Spa vo VP Bešeňová v príslušný deň.
- 2.7 V jeden a ten istý deň je možné Aquasezónku využiť výlučne na jeden (1) jednorazový vstup do Vodného parku Tatralandia alebo na jeden (1) jednorazový vstup do Vodného parku Bešeňová. Jednorazový vstup platí na celodenný vstup s maximálnou dĺžkou podľa aktuálneho prevádzkového poriadku. Kombinovanie vstupu do Vodného parku Tatralandia alebo Vodného parku Bešeňová počas toho istého dňa **nie je možné**. Držiteľ je povinný sa preukázať platným preukazom totožnosti alebo iným dokladom, z ktorého je možné overiť totožnosť osoby, za účelom overenia držiteľa Aquasezónky.
- 2.8 Všetci držiteľia Aquasezónky podľa tejto Zmluvy sa musia riadiť platnými obchodnými podmienkami pre AQUASEZÓNKU A MAXISEZÓNKU TATRALANDIA a BEŠEŇOVÁ, ktoré sú vydané spoločnosťou TMR a ktoré upravujú poskytovanie služieb v celoročnom Vodnom parku Tatralandia a v celoročnom Vodnom parku BEŠEŇOVÁ. Rovnako sú povinní rešpektovať návštevne poriadky Vodného parku Tatralandia a Vodného parku Bešeňová.
- 2.9 Zmluvné strany berú na vedomie, že podmienkou pre možnosť zamestnancov MÚ definovaných v bode 1.3 tejto Zmluvy využiť skipasy alebo lístky podľa tejto zmluvy je registrácia zamestnancov v programe GOPASS prevádzkovanom spoločnosťou GOPASS SE, so sídlom Komořanská 326/63, 143 14 Praha 4 - Modřany, Česká republika, IČO: 171 07 148, zapísaná v obchodnom registri vedeným u Mestského súdu v Prahe, v oddieli H, vložka č. 2546 (ďalej len „spoločnosť GOPASS“). Registrované oprávnené osoby sú oprávnené zakúpiť si Aquasezónku výlučne prostredníctvom internetového obchodu programu GOPASS (www.gopass.travel).
- 2.10 Mesto je povinné vždy k 15. dňu a poslednému dňu príslušného kalendárneho mesiaca počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy doručiť EI zoznam zamestnancov, ktorí majú záujem o Aquasezónku v tvare MENO A PRIEZVISKO ČÍSLO GOPASS KARTY_EMAIL DÁTUM NARODENIA. Zoznam zamestnancov musí byť potvrdený mestom. Na základe doručeného zoznamu od mesta budú zo strany EI aktivované v príslušných GOPASS kontách zamestnancov MÚ kupóny na možnosť zakúpenia Aquasezónky v lehote troch (3) pracovných dní po doručení zoznamu zamestnancov podľa tohto bodu Zmluvy mestom.
- 2.11 Mesto je povinné zamestnancov informovať, že kúpou Aquasezónky a využívaním služieb, na ktoré Aquasezónka oprávňuje, o tom, že takýto zamestnanec vyhlasuje a zaručuje, že bol a je oboznámený s aktuálnou epidemiologickou situáciou a platnými protiepidemiologickými opatreniami ustanovenými príslušnými orgánmi verejnej moci v čase kúpy Aquasezónky aj v čase využívania služieb, na ktoré ho Aquasezónka oprávňuje, a tieto sa zaväzuje dodržiavať,

a tiež že kúpou Aquasezónky a využívaním služieb takýto zamestnanec potvrdzuje, že v deň využívania služby bude spĺňať podmienky na možnosť využitia služieb v zmysle aktuálne platných a účinných opatrení na ochranu verejného zdravia (napr. očkovanie, povinnosť testovania a podobne). V prípade, že si zamestnanec zakúpi Aquasezónku a pre nesplnenie podmienok na možnosť využitia služieb v zmysle platných a účinných opatrení na ochranu verejného zdravia z jeho strany nebude môcť služby využívať vôbec alebo ich bude môcť využívať len obmedzene, nemá takýto zamestnanec právo na vrátenie zaplatenej ceny Aquasezónky alebo jej alikvotnej čiastky, ani na akúkoľvek inú finančnú či nefinančnú kompenzáciu alebo náhradu zo strany EI.

- 2.12 V prípade, ak prevádzka Vodného parku Tatralandia alebo Vodného parku Bešeňová bude z dôvodu nariadení verejnej moci alebo iných oprávnených orgánov ako prevencie proti šíreniu nakažlivej choroby (najmä, nie však výlučne COVID-19) alebo iných obmedzení nariadených verejnou mocou v tejto súvislosti, z dôvodu epidémie, pandémie, núdzového alebo mimoriadneho stavu, vojny alebo terorizmu, počas doby platnosti Aquasezónky kapacitne, časovo alebo iným spôsobom obmedzená alebo vylúčená, nemajú zamestnanci právo na akúkoľvek finančnú či nefinančnú náhradu alebo vrátenie zaplatenej ceny alebo jej alikvotnej časti. Spoločnosť EI si vyhradzuje právo na individuálne posúdenie každého prípadu.

3 Plnenie a spolupráca zo strany mesta

- 3.1 Podpisom tejto Zmluvy sa mesto zaväzuje poučiť zamestnancov MÚ o povinnosti dodržiavať pokyny poverených zamestnancov TMR a EI, obchodné podmienky alebo osobitné obchodné podmienky platné pre predajný systém GOPASS, a jednotlivé druhy služieb zverejnené na internetovej stránke www.gopass.travel, a návštevne poriadky prevádzok a prístupné v jednotlivých pokladniach a klientských centrách v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR a spoločnosťou EI.
- 3.2 Podpisom tejto Zmluvy mesto berie na vedomie a zaväzuje sa poučiť všetkých zamestnancov MÚ, že využívanie služieb v jednotlivých prevádzkach sa spravuje všeobecnými obchodnými podmienkami a osobitnými obchodnými podmienkami TMR a spoločnosti EI platnými v príslušnej sezóne, všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj návštevne poriadkom.
- 3.3 Mesto je povinné bezodkladne oznámiť písomne EI informáciu o tom, že niektorý zo zamestnancov využívajúci služby poskytované za podmienok dojednaných v tejto Zmluve skončil pracovný pomer s MÚ, inak zodpovedá EI za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikne. EI je zároveň oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, že mesto opomenie splnenie tejto povinnosti minimálne v troch (3) prípadoch počas jednej sezóny.
- 3.4 Mesto berie na vedomie a zaväzuje sa poučiť zamestnancov mesta, že možnosť využiť čerpanie služieb poskytovaných za podmienok dojednaných v tejto Zmluve majú zamestnanci mesta iba počas trvania tejto Zmluvy a súčasne trvania pracovného pomeru, a že táto možnosť zaniká dňom nasledujúcim po skončení pracovného pomeru alebo zánikom tejto Zmluvy akýmkoľvek spôsobom a z akéhokoľvek dôvodu.

4 Záverečné ustanovenia

- 4.1 Zmluvné stany vyhlasujú, že Zmluvu zriaďujú vo forme predpísanej príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.2 Zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v spojení s § 271 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením Zmluvy, a to počas trvania povinnosti mesta podľa § 5a a 5b zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením obsahu tejto Zmluvy v nevyhnutnom rozsahu, okrem údajov označených ako „Dôverné informácie“ na príslušnom webovom sídle mesta. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení na internetovej stránke mesta.
- 4.3 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 10.11.2023 do 31.10.2024. Zmluva zaniká (i) uplynutím dojednanej doby, alebo pred uplynutím dojednanej doby (ii) písomnou dohodou zmluvných strán o ukončení Zmluvy, a to ku dňu určenému zmluvnými stranami v písomnej dohode o ukončení Zmluvy; ak takýto deň nie je určený, dňom podpísania dohody o ukončení Zmluvy oboma zmluvnými stranami alebo (iii) písomným odstúpením zo strany EI podľa tejto Zmluvy. V prípade zániku Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu alebo akýmkoľvek spôsobom zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo Zmluvy vyplývajúce s výnimkou tých, pri ktorých táto Zmluva ustanovuje alebo z ktorých charakteru vyplýva, že majú trvať aj po zániku tejto Zmluvy.
- 4.4 Na vzťahy upravené Zmluvou ako aj na vzťahy vznikajúce z tejto zmluvy sa použijú primerane ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.5 Zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomne, a to na základe dohody zmluvných strán vyhotovenej vo forme dodatku k Zmluve podpísanej zmluvnými stranami.
- 4.6 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o podmienkach a obsahu tejto Zmluvy a mlčanlivosť o dôverných informáciách. Každá zmluvná strana sa najmä zaväzuje, že dôverné informácie neoznámia ani inak neprístupní tretím osobám, nezverejní, ani nepoužije dôverné informácie inak ako na účely plnenia svojich záväzkov a výkonu svojich práv podľa tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku Zmluvy sa nevzťahuje na poskytnutie dôverných informácií osobám, ktoré sa podieľajú na plnení práv a povinností niektorej zo zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, ako ani externým daňovým, právnym, alebo obdobným poradcom niektorej zo zmluvných strán, za podmienky, že tieto osoby budú zaviazané povinnosťou mlčanlivosti v rozsahu podľa tejto Zmluvy alebo podľa osobitného zákona. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku Zmluvy trvá aj po skončení tejto Zmluvy bez

časového obmedzenia. Uvedené povinnosti sa nevzťahujú na povinnosť poskytnúť chránené údaje a dôverné informácie orgánom verejnej správy na základe zákona alebo právoplatného rozhodnutia súdu alebo iného orgánu verejnej správy. Takúto skutočnosť zmluvná strana neodkladne písomne oznámi druhej zmluvnej strane. Zmluvná strana, ktorá bude mať vyššie uvedenú povinnosť, je však povinná využiť všetky existujúce prostriedky v súlade s právnymi predpismi na odmietnutie alebo obmedzenie oznámenia a sprístupnenia dôverných informácií. Každá zmluvná strana zodpovedá druhej Zmluvnej strane za škodu spôsobenú porušením povinnosti mlčanlivosti.

- 4.7 V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevylučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto Zmluvy.
- 4.8 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva (2) exempláre.
- 4.9 Zmluvné strany sa v súlade so zákonom č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v platnom znení dohodli, že akýkoľvek spor, ktorý vznikne zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou (vrátane akejkoľvek otázky týkajúcej sa existencie, platnosti alebo ukončenia Zmluvy) sa bude riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán. Ak pokusy o dosiahnutie takéhoto riešenia zlyhajú, ktorákoľvek zo zmluvných strán môže postúpiť spor na rozhodnutie súdu. Zmluvné strany sa dohodli, že na prerokovanie a rozhodnutie sporu vzniknutého zo Zmluvy alebo v súvislosti s ňou je oprávnený výlučne slovenský súd.
- 4.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu podpísali.

V Bešeňovej, dňa 10.11.2023

V Bešeňovej, dňa 10.11.2023

EI:

Mesto:

EUROCOM Investment, s.r.o.:
Ing. Róbert Šmitala, konateľ

Mesto Ružomberok:
JUDr. Ľubomír Kubáň

EUROCOM Investment, s.r.o.:
Ing. Igor Raňaj, konateľ